

Autres fonctions

Utilisation de l'écran

Vous pouvez vérifier les informations du CD uniquement sur l'écran.

Vérification des informations d'un CD audio

Pour connaître le nombre total de pistes et le temps de lecture du CD

- Appuyez sur **[■]** pour arrêter la lecture du CD.

	
	
	
	
	
	
	
	
	
	

Nombre total de pistes

Temps de lecture total

Vérification des informations d'un disque MP3

Pour vérifier le nombre total de dossiers sur le CD

Appuyez sur **[■]** pour arrêter la lecture du CD.

	
	
	
	
	
	
	
	
	
	

Nombre total de dossiers

Vérification des informations sur le fichier
Appuyez sur DISP/ENT/MEMORY **[⏏]** sur l'appareil pendant la lecture d'un disque MP3. L'écran change de la façon suivante :

→ Numéro du fichier en cours et temps de lecture

	
	
	
	
	
	
	
	
	
	

• Titre de la chanson (J)⁂

• Nom de l'artiste (▲)

• Si le fichier ne comporte aucune information ID3, le nom du fichier ou le nom du dossier s'affiche à l'écran.

Lecture répétée de pistes/fichiers MP3 (lecture répétée)

Vous pouvez lire des pistes/fichiers MP3 de façon répétée, en modes de lecture normale, aléatoire ou programmée.

- Appuyez sur **CD** **[■]** sur l'appareil.
 - CD → apparaît à l'écran.
- Pressez la touche suivante.

Pour répéter
Procédez ainsi

- Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que le symbole **[REPEAT]** s'affiche.
- Appuyez sur **▲** ou **[■]** pour sélectionner la piste/fichier MP3 que vous souhaitez répéter.
- Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

Toutes les pistes/ tous les fichiers MP3 du CD
Un dossier
1 Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que le symbole **[REPEAT]** s'affiche.
2 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.
1 Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que le symbole **[REPEAT]** s'affiche.
2 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.
1 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.
2 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

Des pistes/des fichiers MP3 dans un ordre aléatoire
1 Remettez le mode de lecture aléatoire (reportez-vous à la section « Lecture de piste/fichiers MP3 dans un ordre aléatoire »).
2 Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que « SHUF » et **[SHUF]** s'affichent.
3 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

Les pistes/fichiers MP3 programmés
1 Programmez les pistes/fichiers MP3 (reportez-vous à la section « Création de votre propre programme »).
2 Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que « PGM » et **[PGM]** s'affichent.
3 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

1 Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que le symbole **[REPEAT]** s'affiche.
2 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.
1 Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que « SHUF » et **[SHUF]** s'affichent.
2 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.
1 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.
2 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.
1 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.
2 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

Pour annuler la lecture répétée
Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que **[■]** disparaisse de l'écran.

Annuler la lecture programmée

Commencez par arrêter la lecture. Appuyez ensuite sur **MODE** **[MODE]** jusqu'à ce que « PGM » disparaisse de l'écran.

Pour effacer la dernière piste du programme
Appuyez sur **CLEAR** **[CLEAR]** sur la télécommande pendant que l'appareil est à l'arrêt.

Conseils
• Vous pouvez réinitialiser la même programmation, puisque celle-ci est enregistrée jusqu'à l'ouverture du compartiment CD.
• Vous pouvez enregistrer votre propre programmation. Une fois la programmation créée, mettez une cassette vierge et appuyez sur **[■]** sur l'appareil pour lancer l'enregistrement.
• La fonction de reprise de la lecture ne fonctionne pas pendant la lecture programmée.

Pour annuler la lecture répétée

Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que **[■]** disparaisse de l'écran.

Weitere Funktionen

Verwenden des Displays

Im Display werden Informationen über die CD angezeigt.

Anzeigen der Informationen über eine Audio-CD

So zeigen Sie die Gesamtanzahl und die Wiedergabedauer der CD an

Drücken Sie **[■]**, um die CD-Wiedergabe zu beenden.

	
	
	
	
	
	
	
	
	
	

Gesamtanzahl

Gesamte Wiedergabedauer

Anzeigen der Informationen über eine MP3-Disc

So zeigen Sie die Gesamtanzahl der Ordner auf der CD an

Drücken Sie **[■]**, um die CD-Wiedergabe zu beenden.

	
	
	
	
	
	
	
	
	
	

Gesamtanzahl der Ordner

Anzeigen von Dateinformationen

Drücken Sie während der Wiedergabe einer MP3-Disc DISP/ENT/MEMORY **[⏏]** am Gerät. Im Display werden nacheinander folgende Informationen angezeigt:

→ Nummer und Wiedergabedauer der aktuellen Datei

	
	
	
	
	
	
	
	
	
	

Songtitel (J)⁂

Interpret (▲)

• Albumtitel (□)⁂

• Wenn die Date letzter ID3-Informationen enthält, wird der Datei- oder der Ordnername angezeigt.

Wiedergabe Wiedergabe von Titeln/MP3-Dateien (Wiederholte Wiedergabe)

Sie können Titel/MP3-Dateien im Normal-, Zufalls wiedergebe- oder Programmmodus wiederholt wiedergeben.

- Drücken Sie **CD** **[■]** am Gerät.
 - Im Display wird „CD“ angezeigt.
- Drücken Sie **MODE** **[MODE]**, bis „SHUF“ im Display angezeigt wird.

- Drücken Sie **►** am Gerät **[►]** auf der Fernbedienung **[►]**.
- Drücken Sie **►** am Gerät **[►]** auf der Fernbedienung **[►]**.

aller Titel/MP3-Dateien auf der CD
1 Drücken Sie **REPEAT** **[REPEAT]** am Gerät, bis **[REPEAT]** **[REPEAT]** angezeigt wird.
2 Drücken Sie **►** am Gerät **[►]** auf der Fernbedienung **[►]**.

Alle Titel/MP3-Dateien in zufälliger Reihenfolge
1 Wählen Sie die Zufalls wiedergabe aus (siehe „Wiedergabe von Titeln/MP3-Dateien in zufälliger Reihenfolge“).
2 Drücken Sie **REPEAT** **[REPEAT]** am Gerät, bis **[SHUF]** und **[SHUF]** angezeigt werden.
3 Drücken Sie **►** am Gerät **[►]** auf der Fernbedienung **[►]**.

Programmierbare Titel/MP3-Dateien
1 Programmieren Sie Titel/MP3-Dateien (siehe „Gestalten eines eigenen Programms“).
2 Drücken Sie **REPEAT** **[REPEAT]** am Gerät, bis **[PGM]** und „PGM“ angezeigt werden.
3 Drücken Sie **►** am Gerät **[►]** auf der Fernbedienung **[►]**.

Beenden der wiederholten Wiedergabe

Drücken Sie wiederhol **REPEAT** **[REPEAT]** am Gerät, bis **[■]** nicht mehr im Display angezeigt wird.

Lecture de pistes/fichiers MP3 dans un ordre aléatoire (Lecture aléatoire)

Vous pouvez lire des pistes/fichiers MP3 dans un ordre aléatoire.

- Appuyez sur **CD** **[■]** sur l'appareil.
 - « CD » apparaît à l'écran.
- Appuyez sur **MODE** **[MODE]** jusqu'à ce que le message « SHUF » s'affiche à l'écran.

3 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]** pour démarrer la lecture aléatoire.

Pour annuler la lecture aléatoire
Commencez par arrêter la lecture. Appuyez ensuite sur **MODE** **[MODE]** jusqu'à ce que « SHUF » disparaisse de l'écran.

Conseils
• En cas de lecture aléatoire, vous ne pouvez pas sélectionner la piste/fichier MP3 précédent(e) en appuyant sur **[▲]** ou **[■]**.

• La fonction de reprise de la lecture ne fonctionne pas pendant la lecture aléatoire.

Création de votre propre programme (Lecture programmée)

Vous pouvez réorganiser l'ordre de lecture de 25 pistes/fichiers MP3 au maximum sur un CD.

- Appuyez sur **CD** **[■]** sur l'appareil.
 - « CD » apparaît à l'écran.
- Appuyez sur **MODE** **[MODE]** jusqu'à ce que « PGM » s'affiche à l'écran.

3 Appuyez sur **[▲]** ou **[■]** **[►]** pour sélectionner la piste/fichier MP3 que vous souhaitez programmer.

Répétez cette opération pour programmer d'autres pistes dans l'ordre souhaité.

Après avoir programmé la première piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné(e).

Chaque fois que vous ajoutez une piste à un fichier MP3, le numéro de l'indicateur « STEP » est incrementé d'une unité.

Après une sélection numéro 12, appuyez sur 1, sur 2, puis sur ENTER **[ENTER]**.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

- Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.
- Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

1 Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que le symbole **[REPEAT]** s'affiche.
2 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

1 Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que le symbole **[REPEAT]** s'affiche.
2 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

1 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

2 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

1 Démarrez le mode de lecture aléatoire (reportez-vous à la section « Lecture de piste/fichiers MP3 dans un ordre aléatoire »).
2 Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que « SHUF » et **[SHUF]** s'affichent.
3 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

1 Programmez les pistes/fichiers MP3 (reportez-vous à la section « Création de votre propre programme »).
2 Appuyez sur **REPEAT** **[REPEAT]** sur l'appareil jusqu'à ce que « PGM » et **[PGM]** s'affichent.
3 Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** sur la télécommande **[►]**.

Présélection des stations de radio

Vous pouvez enregistrer des stations de radio dans la mémoire de l'appareil. Vous pouvez programmer jusqu'à 30 stations de radio, 20 en FM et 10 en AM, dans n'importe quel ordre.

- Appuyez plusieurs fois sur **RADIO** **[RADIO]** sur l'appareil pour sélectionner la fréquence.
- Maintenez la touche **RADIO** **[RADIO]** de l'appareil enfoncée pendant 2 secondes, jusqu'à ce que « AUTO » clignote sur l'écran.
- Appuyez sur **DISP/ENT/MEMORY** **[⏏]** sur l'appareil.

Les stations sont mémorisées en mémoire, de la fréquence la plus basse à la plus élevée.

Présélection automatique d'une station impossible

Une station émettant un faible signal doit être présélectionnée manuellement.

- Appuyez plusieurs fois sur **RADIO** **[RADIO]** sur l'appareil pour sélectionner la fréquence.
- Régler la station de votre choix.

3 Maintenez la touche **DISP/ENT/MEMORY** **[⏏]** de l'appareil enfoncée pendant 2 secondes, jusqu'à ce que le numéro de présélection clignote sur l'écran.

4 Appuyez sur **PRESET +** oder **[■]** sur l'appareil jusqu'à ce que le numéro de présélection souhaité clignote sur l'écran.

5 Appuyez sur **DISP/ENT/MEMORY** **[⏏]** sur l'appareil. La nouvelle station remplace l'ancienne.

Sur la télécommande

1 Appuyez sur **BAND** **[BAND]** jusqu'à ce que la fréquence de votre choix s'affiche sur l'écran.

- Réglez la station de votre choix.
- Maintenez enfoncée pendant environ 2 secondes les touches numériques **[22]** souhaitées pour présélectionner la nouvelle station.
- Appuyez sur **PRESET +** oder **[■]** afin de maintenir la touche correspondante enfoncée pendant environ 2 secondes.

Pour sélectionner un numéro à 2 chiffres, appuyez sur la touche correspondant au premier chiffre, puis maintenez enfoncée la touche correspondant au deuxième chiffre pendant environ 2 secondes. (Exemple)

Pour le numéro de présélection 1 : maintenez enfoncée la touche **[12]** pendant environ 2 secondes.

Après avoir programmé la présélection 12, appuyez sur la touche **[22]**, puis maintenez enfoncée la touche **[22]** pendant environ 2 secondes.

Conseil
Les stations de radio pré-sélectionnées restent en mémoire même si vous débranchez le câble d'alimentation secteur ou si vous retirez les piles.

Ecoute des stations de radio présélectionnées

Appuyez plusieurs fois sur **RADIO** **[RADIO]** sur l'appareil pour sélectionner la fréquence.

Pour les clients en Europe :
<http://sonydigital-link.com/dna>
Pour les clients en Amérique latine :
<http://www.sony-latam.com/pa/info>
Pour les clients en Asie et en Océanie :
<http://www.csa.sony.com/>

Sur la télécommande

Appuyez plusieurs fois sur **BAND** **[BAND]** sur l'appareil pour sélectionner la fréquence.

- Appuyez sur **PRESET +** oder **[■]** sur l'appareil pour accéder à la station enregistrée.

Sur la télécommande

Appuyez plusieurs fois sur **BAND** **[BAND]** sur l'appareil pour sélectionner la fréquence.

- Appuyez sur **PRESET +** oder **[■]** sur l'appareil pour accéder à la station enregistrée.

Sur la télécommande

Après avoir programmé la première piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné(e).

Chaque fois que vous ajoutez une piste à un fichier MP3, le numéro de l'indicateur « STEP » est incrementé d'une unité.

Après une sélection numéro 12, appuyez sur 1, sur 2, puis sur ENTER **[ENTER]**.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

Après avoir programmé la dernière piste, le message « STEP 1 » s'affiche, suivi de la piste/du fichier MP3 sélectionné.

Enregistrement d'une piste ou d'un fichier MP3 sur un périphérique USB lors de la lecture

Enregistrement RECI

Cette procédure vous permet d'enregistrer la piste ou le fichier MP3 en cours de lecture vers un périphérique USB. Reportez-vous également au paragraphe « Enregistrement synchronisé » à la section « Enregistrement depuis un disque vers un périphérique USB » au recto de cette page.

- Connectez un périphérique USB doté d'une fonction d'enregistrement au port « USB **[■]**.
- Appuyez sur **►** sur l'appareil **[►]** et chargez le disque contenant la piste ou le fichier MP3 que vous souhaitez enregistrer.
- Sélectionnez la piste ou le fichier MP3 souhaitée(e) et démarrez la lecture.
- Appuyez sur **CD-USB SYNC/REC1** **[■]** sur l'appareil pendant la lecture de la piste ou du fichier MP3. Le message « REC » clignote et l'écran affiche les messages « REC 1 », « FRExxxxM » (espace libre sur le périphérique USB) et « PUSH ENT ». Le périphérique USB passe en veille d'enregistrement et l'appareil en pause de lecture.
 - « PRExxxxM » est affiché sur l'écran.
- Appuyez sur **DISP/ENT/MEMORY** **[⏏]** sur l'appareil (ou sur ENTER **[ENTER]** sur la télécommande). L'enregistrement commence. Une fois l'enregistrement terminé, le lecteur CD poursuit la lecture.

Pour arrêter l'enregistrement
Appuyez sur **[■]**.

Périphériques USB pris en charge pour la lecture et l'enregistrement

Les périphériques USB Sony suivants peuvent être utilisés sur cet appareil. Cet appareil n'accepte aucun autre périphérique USB en lecture/enregistrement.

Lecteur audio numérique Sony certifié compatible (en janvier 2007)

Nom du produit	Nom du modèle
Walkman®	NWD-H10H/B10H/F10H/S10HF

Support de stockage USB Sony certifié compatible (en janvier 2007)

Nom du produit	Nom du modèle
MICROVAULT	UMS112X / 1GEX / 2GEX / 4GEX
	UMS120 / 256 / 512 / 1G / 2G / 4G
	UMS121X / 1GX / 2GX / 4GX